

# Revo

Manuel d'instructions



*Le Summum du Style et de la Performance*

**Pride**  
Mobility Products Europe B.V.

*Castricummer Werf 26  
1901 RW Castricum  
The Netherlands*

[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)

# CONSIGNES DE SECURITE

Nous vous recommandons de lire et suivre toutes les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser votre scooter pour la première fois. Si vous ne comprenez pas toutes les consignes et instructions, ou si vous avez besoin d'aide additionnelle pour préparer votre appareil, contactez votre détaillant Pride.

La sécurité lors de l'utilisation de votre scooter dépend entièrement de la rigueur avec laquelle vous suivrez les instructions et avertissements contenus dans ce manuel. La sécurité est également proportionnelle à votre jugement et au bon sens ainsi que celui de votre professionnel de la santé ou personne aidante. Pride ne pourra être tenu pour responsable pour les dommages ou blessures découlant du non respect des consignes et instructions présentées dans ce manuel. Pride ne pourra être tenu pour responsable pour les dommages ou blessures résultant de l'omission d'utiliser votre bon sens lors de l'utilisation de votre scooter.

Les symboles ci-dessous sont utilisés dans le manuel pour identifier et souligner les mises en garde et consignes concernant la sécurité. Il est important de les lire et de les comprendre entièrement.



*MISE EN GARDE! Omettre de respecter ces mises en garde peut entraîner des blessures corporelles, des dommages ou des problèmes de fonctionnement (symbole en noir sur fond orange et bordure noir).*



*OBLIGATOIRE! Ces actions doivent être exécutées tel que spécifiées sous peine de vous blesser ou de provoquer des dommages matériels (symbole blanc sur point bleu).*



*INTERDIT! Ces actions sont interdites; ne jamais tenter sous aucune considération sous peine de vous blesser et/ou de provoquer des dommages matériels (symbole noir sur cercle rouge et rayures rouges).*



# TABLE DES MATIERES

I. INTRODUCTION.....	4
II. SECURITE .....	6
III. EMI/RFI .....	17
IV. CARACTERISTIQUES .....	18
V. VOTRE REVO .....	20
VI. BATTERIES ET RECHARGE.....	23
VII. FONCTIONNEMENT .....	28
VIII. REGLAGES DU CONFORT .....	30
IX. ASSEMBLAGE ET DEMONTAGE .....	32
X. PROBLEMES ET SOLUTIONS .....	35
XI. SOINS ET ENTRETIEN .....	37
XII. GARANTIE.....	39

# I . I N T R O D U C T I O N

## *SECURITE*

Bienvenue chez Pride Mobility Products Corporation (Pride). Votre Revo est un appareil aux lignes modernes et attrayantes, fabriqué selon une technologie d'avant-garde mais surtout sûre et confortable. Nous sommes convaincus que sa fiabilité, ses fonctionnalités et les services qu'il vous rendra feront de vous un propriétaire satisfait.

Nous vous prions de prendre le temps de lire les instructions contenues dans ce manuel avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Pride a préparé ce manuel d'utilisation dans votre intérêt. Vous et vos professionnels de la santé devez exercer un bon jugement lors de la préparation et/ou de l'utilisation de cet appareil, il en va de votre sécurité.

Si vous ne comprenez pas une information contenue dans ce manuel ou si vous avez besoin d'aide pour préparer ou faire fonctionner votre appareil, contactez S.V.P. votre détaillant Pride. Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel et/ou sur les autocollants apposés sur votre appareil peut provoquer des accidents avec blessures et/ou des dommages et entraîner l'annulation de la garantie.

## *ENTENTE EXPRESSE D'INDEMNISATION*

En prenant possession de votre appareil, vous vous engagez, sous aucune considération, à ne pas modifier, ajouter, enlever, ou rendre inutilisable une pièce, sécurité ou une fonctionnalité, à ne pas altérer les dispositifs de sécurité, à ne pas cacher ou rendre illisible les vignettes de mise en garde, à faire les mises à jour jugées utiles par Pride afin de maintenir ou améliorer la sécurité de votre fauteuil. L'acheteur reconnaît également que s'il brise son engagement à respecter cette entente expresse sur l'entretien et le bon fonctionnement de ce fauteuil, il ne pourra tenir la société Pride pour responsable, ne pourra poursuivre, réclamer ou demander quelque compensation que ce soit découlant de l'utilisation, du fonctionnement, ou des blessures conséquentes. L'acheteur reconnaît avoir lu et compris cette entente d'indemnisation avant de faire l'achat et de prendre possession du produit et comprend que cette entente fait partie intégrante du contrat d'achat de son fauteuil.

## *ECHANGE D'INFORMATIONS*

Nous aimerions recevoir vos commentaires, questions et suggestions au sujet de ce manuel. Nous aimerions aussi recevoir vos commentaires concernant la fiabilité et la sécurité de votre nouvel appareil et sur les services offerts par votre détaillant Pride.

Nous aimerions être avisés si vous déménagez, car nous pourrions ainsi vous tenir informé(e) si des mesures venaient à être prises pour augmenter la sécurité de votre scooter, ou encore sur les nouveaux produits, nouvelles options qui augmenteraient le plaisir associé à l'utilisation de votre appareil. Vous pouvez nous écrire à l'adresse suivante:

Pride Mobility Products Europe B.V.  
Castricummer Werf 26  
1901 RW Castricum  
The Netherlands

# I. INTRODUCTION

**Mon détaillant Pride autorisé est:**

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

Date d'achat: \_\_\_\_\_

***NOTE: Si vous perdez ou égarez votre carte de garantie ou votre manuel du propriétaire, écrivez-nous, ce sera avec plaisir que nous vous ferons parvenir immédiatement des documents de remplacement.***

## II. SECURITE

### PICTOGRAMME DE SECURITE

Les pictogrammes ci-dessous sont utilisés sur le fauteuil pour indiquer les actions obligatoires, mises en garde et actions prohibées. Il est très important de les lire et de bien les comprendre.



*Endroits où vous pouvez vous blesser (pincer/écraser) lors de l'assemblage.*



*Les batteries contiennent des produits corrosifs. N'utilisez que des batteries scellées de type "AGM" ou des batteries au gel afin de réduire les risques de fuites ou d'explosions.*



*N'utilisez pas de téléphone cellulaire, walkie/talkie, ordinateur portable, ou autre radio émetteurs lorsque le fauteuil est en fonction.*



*Lisez et respectez les consignes et informations contenues dans ce manuel.*



*Limite de poids maximal.*

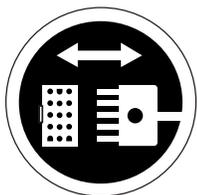


*Embrayé (mode de fonctionnement).*

*Placez le fauteuil sur une surface à niveau et tenez vous debout sur le coté ou derrière le fauteuil lorsque vous le débrayez ou lorsque vous l'embrayez.*

*Débrayé (roues au neutre).*

## II. SECURITE



*Orientation du connecteur avant/arrière.*



*N'enlevez pas les roulettes anti-basculé.*



*EMI-RFI Ce produit a subi et réussi un test d'immunité de 20 V/m.*



*Évitez d'exposer à la pluie, neige, glace, sel ou à de l'eau stagnante autant que possible. Gardez le fauteuil bien propre et au sec.*



*Il est dangereux d'enlever la patte de mise à la terre de la prise électrique. Au besoin, faites installer une prise murale à 3 pattes ou utilisez un adaptateur à 3 pattes approuvé, sous peine de vous blesser ou de provoquer un accident avec dommages.*



*N'utilisez pas de cordon de rallonge électrique pour brancher le cordon d'alimentation du chargeur à batteries afin de prévenir des accidents et dommages.*

# II. SECURITE

## CONSIGNES DE SECURITE GENERALES



**OBLIGATOIRE!** Ne pas utiliser votre scooter avant d'avoir lu et compris les instructions et consignes de sécurité contenues dans ce manuel.

Votre scooter est un appareil dernier cri d'aide à la vie quotidienne en mobilité. La compagnie Pride construit toute une gamme de scooters afin de satisfaire les besoins de chacun. Prenez note que le choix final et la décision d'achat sont la responsabilité de l'utilisateur et du/des professionnels de la santé tels que le médecin, l'ergothérapeute etc.

Dans ce manuel, il est pris pour acquis que le scooter a été réglé par un expert en mobilité, que celui-ci a également conseillé le professionnel de la santé au sujet de l'utilisation de ce produit.

Dans certaines situations (conditions médicales), l'utilisateur du scooter aura besoin de supervision pour acquérir l'habileté nécessaire à la conduite de son appareil. Un superviseur peut être un membre de la famille ou un professionnel de la santé d'une société de matériel médical.

Lorsque vous commencerez à utiliser votre scooter, vous serez confronté à des situations qui demandent une certaine habileté. Prenez alors votre temps et procédez lentement, vous développerez votre faculté à manoeuvrer dans les ascenseurs, ouvrir les portes, négocier les rampes d'accès et rouler sur des surfaces modérément difficiles.

Vous trouverez ci-dessous des conseils, consignes et mises en garde qui vous seront utiles afin de vous habituer à la conduite de votre scooter en toute sécurité.

## MODIFICATIONS

Votre scooter a été conçu pour fournir un maximum d'aisance et de sécurité. Plusieurs accessoires sont proposés chez votre détaillant Pride afin de personnaliser votre scooter pour que celui-ci satisfasse mieux vos besoins. Cependant, vous ne devez, sous aucune considération, modifier, ajouter, retirer, ou rendre inutilisable toute pièce ou fonction de votre scooter.



**MISE EN GARDE!** Ne modifiez votre scooter d'aucune façon sans l'autorisation de Pride. Des modifications non autorisées peuvent entraîner des blessures corporelles et/ou dommages à votre scooter.

## PIECES AMOVIBLES



**MISE EN GARDE!** Ne jamais tenter de soulever ou déplacer le scooter en le prenant par une pièce amovible sous peine d'entraîner des blessures corporelles et/ou dommages à votre scooter.

## AVANT DE PRENDRE LA ROUTE

Apprenez à connaître les capacités et limites de votre scooter. Faites les vérifications requises avant chaque sortie pour vous assurer d'un fonctionnement sans problème et en toute sécurité.

## II. SECURITE

### Inspectez les points suivants avant de prendre la route:

- Vérifiez la pression dans les pneus (**2-2.4 bar** dans chaque pneu) si votre scooter est équipé de pneus à air.
- Inspectez les connexions électriques. Vérifiez qu'il n'y a pas de rouille et qu'elles soient bien serrées.
- Vérifiez toutes les connexions du module de commande sur le boîtier électronique.
- Vérifiez les freins.
- Vérifiez la jauge à batteries.

Si vous découvrez un problème, contactez votre détaillant Pride pour obtenir de l'aide.

### GONFLEMENT DES PNEUS

Si votre scooter est équipé de pneumatiques, vous devez vérifier la pression d'air à chaque semaine. Des pneus bien gonflés durent plus longtemps et procurent un roulement plus agréable.

*MISE EN GARDE! Il est important de maintenir 2-2.4 bar de pression d'air dans chaque pneu pour s'assurer d'un réglage adéquat sous peine de provoquer une explosion et causer un accident avec blessures et/ou dommages à votre scooter.*



*MISE EN GARDE! N'utilisez pas de pompe haute pression (sans régulateur) pour gonfler vos pneus. La pression adéquate pour les pneus de scooter est 2-2.4 bar de pression. Gonfler vos pneus à partir d'une pompe sans régulateur peut provoquer une explosion et causer un accident avec blessures.*

### LIMITE MAXIMALE DE POIDS

Votre scooter possède une limite maximale de poids. Référez-vous au tableau des caractéristiques pour de plus amples informations.

*MISE EN GARDE! Dépassez la limite maximale de poids sur votre scooter annule la garantie et peut provoquer un accident causant des dommages et blessures. Pride ne pourra être tenu pour responsable des dommages et pertes découlant du non-respect de cette consigne.*



*MISE EN GARDE! Ne prenez pas de passager sur votre scooter car ceci pourrait entraîner des blessures et/ou dommages.*

### INFORMATIONS SUR LES PENTES ET LES SURFACES INCLINEES

La plupart des édifices possèdent des rampes d'accès conçues spécifiquement pour les scooters et les fauteuils roulants. Certaines possèdent des virages à 180 degrés qui demandent un bon maniement de votre scooter.

- Soyez toujours très prudent lorsque vous approchez d'une pente ou d'une surface inclinée.
- Négociez les virages serrés lentement en décrivant un grand arc avec la/les roue(s) avant de votre scooter. De cette façon, les roues arrière décriront également un grand arc et ne seront pas coincées par la bordure ou le coin de la rampe.
- Pour descendre une rampe réglez le bouton de vitesse au plus lent pour un meilleur contrôle du scooter. Voir la section V. "Votre Scooter".
- Evitez d'arrêter ou de repartir abruptement.

## II. SECURITE

Lorsque vous montez une pente, essayez de ne pas vous arrêter dans la pente. Si vous devez stopper, redémarrez lentement et accélérez avec précaution. Lorsque vous descendez une pente, réglez le bouton de vitesse au minimum, et descendez toujours de face. Si votre scooter se met à descendre plus vite que vous le désirez, relâchez l'accélérateur et laissez le scooter s'arrêter complètement. Ensuite, appuyer légèrement sur l'accélérateur de façon à garder le contrôle de votre descente.

*MISE EN GARDE! Lorsque vous montez une pente, ne pas zigzaguer ni attaquer la pente en diagonale. Montez la pente en ligne droite directement face à la pente pour réduire les risques de renversement ou de chute. Soyez toujours extrêmement prudent lorsque vous montez quelque pente que ce soit.*

*MISE EN GARDE! Ne roulez pas en travers d'une pente ou en diagonale lorsque vous montez ou descendez une pente, si possible ne faites pas d'arrêt lorsque vous descendez ou gravissez une pente.*



*MISE EN GARDE! Ne jamais monter ou descendre une pente qui comporte des risques tels de la neige, des feuilles mouillées, du gazon frais coupé, de la glace etc.*

*MISE EN GARDE! Ne jamais débrayer votre scooter lorsque celui-ci est dans une pente, que vous soyez assis ou debout à côté de votre scooter.*

*MISE EN GARDE! Même si votre scooter possède la puissance motrice pour monter des pentes plus abruptes que celles illustrées à la figure 1, ne tentez jamais sous aucune considération, de monter une pente plus abrupte que celles présentées dans ce manuel sous peine de rendre votre scooter instable et d'entraîner un renversement causant des blessures et/ou dommages à votre scooter.*

Les rampes d'accès pour handicapés des édifices publics dans les pays étrangers ne sont pas toutes soumises aux règlements gouvernementaux relatifs à l'inclinaison et ne sont donc pas nécessairement très sûres. Des pentes naturelles et/ou construites de main d'homme, n'ont pas toutes été conçues spécifiquement pour des scooters. La figure 1 illustre les capacités et la stabilité de votre scooter dans différentes conditions de poids et d'inclinaison.

Les tests ont été menés avec le siège du scooter réglé à son plus haut niveau et à la position la plus reculée possible. Ces informations doivent vous servir de guide. La capacité pour monter une pente de votre scooter dépendra de votre poids, de la vitesse et de l'angle d'approche ainsi que de la configuration de votre scooter.

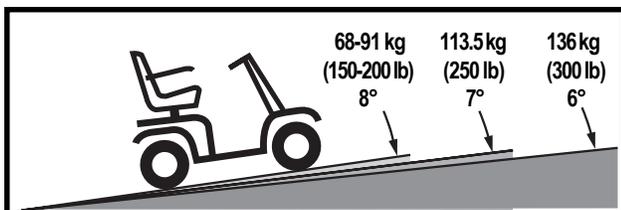


Figure 1. Inclinaison maximale recommandée (3 roues)

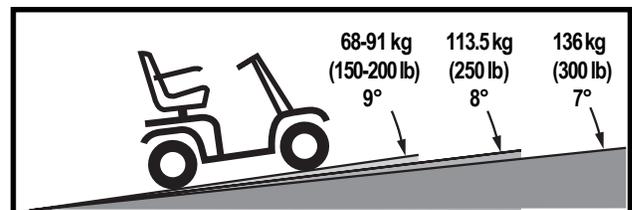


Figure 1A. Inclinaison maximale recommandée (4 roues)

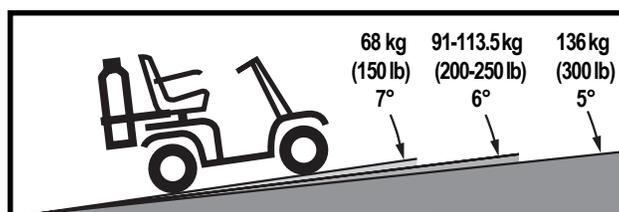


Figure 1B. Inclinaison maximale recommandée (avec réservoir d'oxygène)

## II. SECURITE



*MISE EN GARDE! Ne jamais tenter de monter ou descendre une pente plus abrupte que celles illustrées ci-haut sous peine de provoquer un accident avec blessures corporelles.*

*MISE EN GARDE! Ne pas utiliser de réservoir d'oxygène de plus de 6 kg. Ne jamais placer plus de 7 kg de poids dans le panier arrière.*

Lorsque vous approchez d'une pente, nous vous recommandons d'incliner le torse vers l'avant. Voir les figures 2 et 2A. De cette façon vous déplacez le centre de gravité vers l'avant afin d'augmenter la stabilité du scooter.

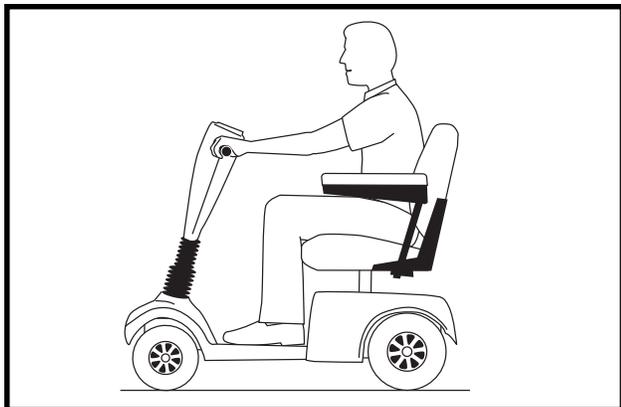


Figure 2. Position de conduite normale

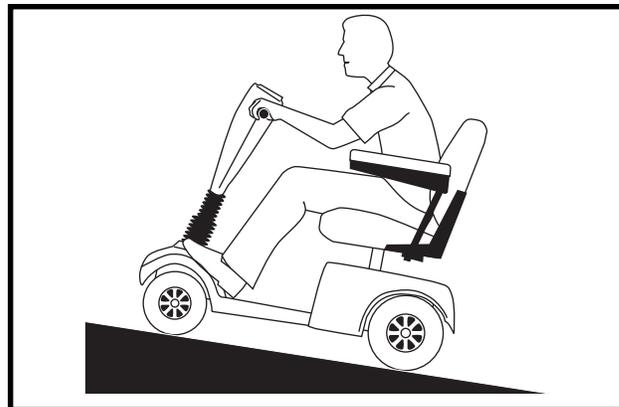


Figure 2A. Position avec stabilité accrue

### INFORMATIONS SUR LES VIRAGES

Une vitesse excessive peut entraîner un renversement dans un virage. Voici une liste partielle des facteurs qui peuvent provoquer un renversement: la vitesse pendant le virage, l'angle du virage (virage plus ou moins serré), surfaces de roulement inégales, surfaces de roulement inclinées, passer d'une surface ayant une bonne adhérence vers une surface plus glissante (passer d'un trottoir vers du gazon, spécialement dans un virage à haute vitesse), ou un changement abrupt de direction. Les virages à haute vitesse sont déconseillés. Si vous sentez que vous allez vous renverser dans un virage, réduisez la vitesse et l'angle de braquage (i.e. tournez moins serré) afin d'empêcher le scooter de se renverser.



*MISE EN GARDE! Ralentissez lorsque vous négociez un virage serré. Ne prenez pas de virage serré lorsque vous roulez à haute vitesse car vous risquez de verser sur le côté ou de tomber. Utilisez votre bon sens afin d'éviter des blessures et/ou dommages lors des virages.*

### INFORMATIONS SUR LE FREINAGE

**Votre scooter est équipé de deux puissants systèmes de freins:**

- Régénératif: Utilise de l'électricité pour freiner le scooter rapidement lorsque vous relâchez l'accélérateur.
- Frein de stationnement à disque: S'active mécaniquement dès que le frein régénératif a ralenti le scooter et presque stoppé, ou lorsque le contact est coupé pour quelque motif que ce soit.

### SURFACES DE ROULEMENT A L'EXTERIEUR

Votre scooter a été conçu pour une stabilité maximale dans des conditions de conduites normales: surfaces planes et sèches composées de béton ou d'asphalte. Cependant, Vous est conscient que vous serez amené(e) à conduire sur d'autres types de surfaces. Nous avons pris en considération ces besoins et avons conçu votre scooter de façon à ce qu'il se comporte admirablement lorsqu'il est utilisé sur le gazon, la terre battue et le gravier. Profitez des parcs et des endroits gazonnés pour vous promener.

## II. SECURITE

- Ralentez le scooter lorsque vous approchez d'une surface de roulement inégale ou molle.
- La terre battue, le gravier, les sentiers et chemins ne présentent pas de problème pour votre scooter.
- Évitez le sable et le gravier épais.
- Si vous doutez de la surface devant vous, évitez-la si possible.

### RUES ET CHEMINS PUBLIQUES



**MISE EN GARDE!** Vous ne devez pas rouler avec votre scooter sur la route. Il est difficile pour les automobilistes de vous voir lorsque vous êtes assis sur votre scooter. Respectez les règlements pour les piétons. Attendez que la circulation soit dégagée de votre chemin avant de vous déplacer.

### OBSTACLES FIXES (ESCALIERS, TROTTOIRS, ETC.)

**MISE EN GARDE!** Prenez garde lorsque vous roulez sur le bord d'un trottoir ou d'une bordure surélevée (balcons, escaliers etc.).

**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas de monter, de descendre une pente ou de négocier un obstacle plus grand qu'ordinaire. Vous pourriez vous blesser gravement ou endommager votre scooter.



**MISE EN GARDE!** Ne tentez jamais de faire marche arrière (reculer) pour descendre une pente ou négocier un obstacle telle qu'une bordure de trottoir.

**MISE EN GARDE!** Approchez perpendiculairement toutes bordures surélevées que vous devez monter ou descendre avec votre scooter. Voir les figures 3 et 3A.

**MISE EN GARDE!** Ne tentez pas de négocier une bordure de plus de 5 cm de haut.

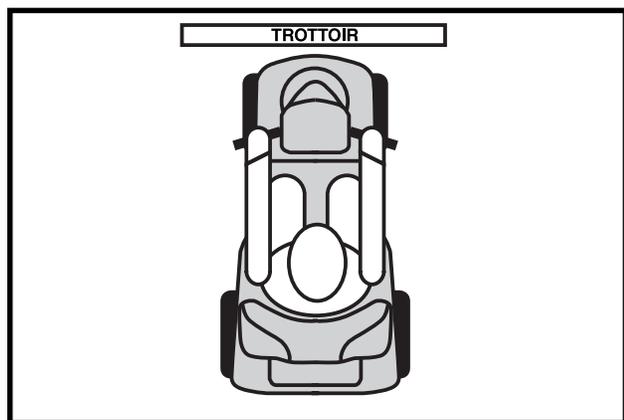


Figure 3. Approche correcte

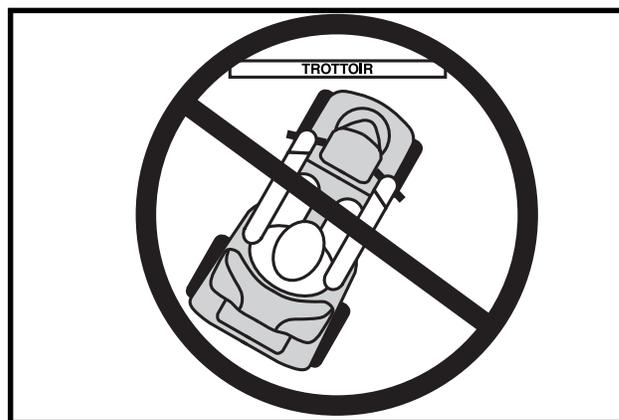


Figure 3A. Approche incorrecte

### PRECAUTIONS EN CAS DE MAUVAISES CONDITIONS METEO



**MISE EN GARDE!** N'utilisez pas votre scooter sur des surfaces glacées ou salées (ex.: trottoir ou chemin). Ces conditions peuvent affecter le fonctionnement de votre scooter et provoquer des dommages et même des accidents.

## II. SECURITE



**MISE EN GARDE!** N'utilisez et/ou n'entrez pas votre scooter dans un endroit où il sera exposé à la pluie, la neige, la brume ou à des températures inférieures à 0°C, sous peine d'endommager les circuits électroniques et d'altérer le bon fonctionnement de votre scooter.

### MODE ROUES LIBRES (NEUTRE)

Votre scooter est équipé d'un levier de débrayage qui permet de passer en mode roues libres (neutre) pour le déplacement manuel du scooter. Pour de plus amples informations sur le mode roues libres, voyez la section V. "Votre Revo".

**MISE EN GARDE!** Lorsque le scooter est en mode roues libres (au neutre) les freins sont relâchés.



- Passez en mode roues libres seulement lorsque le scooter est sur une surface horizontale.
- Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.
- Tenez-vous debout derrière le scooter pour passer en mode roues libres ou pour embrayer le moteur. Ne jamais le faire, assis sur le siège.
- Lorsque vous avez terminé le déplacement manuel du fauteuil, remettez toujours le scooter en mode embrayé afin d'engager les freins.

Respectez les consignes ci-haut sous peine de vous blesser et /ou d'endommager votre scooter.

Votre scooter est équipé d'un dispositif de sécurité: le "push-too-fast." Ce dispositif empêche le scooter d'atteindre une vitesse excessive lorsque celui-ci est débrayé (neutre).

### Le dispositif "Push-too-fast" fonctionnera différemment selon les situations suivantes:

- Si le scooter n'est pas allumé (off) alors qu'il est débrayé, le module de contrôle activera les freins régénératifs lorsque le scooter atteindra le seuil de vitesse programmé. Dans ce cas, le contrôleur agit comme un régulateur de vitesse.
- Si le contact est mis (on) alors que le fauteuil est débrayé (neutre) le scooter résistera fortement à tous les déplacements. Ceci empêchera le scooter de prendre de la vitesse excessive advenant le cas où le scooter serait débrayé accidentellement alors que vous roulez.

### ESCALIERS ET ESCALIERS MECANIQUES

Les scooters ne sont pas conçus pour utiliser les escaliers ou les escaliers mécaniques. Prenez toujours l'ascenseur.



**MISE EN GARDE!** Ne tentez jamais d'emprunter un escalier ou un escalier mécanique sous peine de vous blesser gravement et/ou d'endommager votre scooter.

### PORTES

- Déterminez dans quelle direction la porte s'ouvre.
- Utilisez votre main pour tourner la poignée ou pousser la barre.
- Faites avancer votre scooter doucement contre la porte pour la pousser ou retenez la porte avec votre main et reculez lentement.

## II. SECURITE

### ASCENSEURS

Les ascenseurs modernes ont des dispositifs qui ré ouvrent la ou les porte(s) lorsqu'elle(s) rencontre(nt) un obstacle.

- Si vous êtes dans l'ouverture alors que la ou les porte(s) se referme(nt), poussez la bande de caoutchouc de la main ou laissez-la venir en contact avec le scooter pour réouvrir la ou les porte(s).
- Soyez prudent(e), évitez que des articles tels des colis, sacs, ou autres objets ne restent coincés dans le mécanisme de la ou des porte(s).

**NOTE: Si le rayon de braquage de votre scooter est plus grand que 152cm, il peut être difficile de manoeuvrer dans les ascenseurs et les entrées des édifices. Soyez prudent(e) lorsque vous manoeuvrer votre scooter dans des endroits restreints, évitez les endroits qui peuvent poser un problème.**

### APPAREIL DE LEVAGE

Si vous voyagez avec votre scooter, il vous sera nécessaire d'utiliser un appareil pour vous aider à le déplacer. Nous recommandons de suivre les instructions du fabricant méticuleusement et de lire les caractéristiques en entier avant de l'utiliser.

### BATTERIES

En plus des mises en garde énoncées ci-dessous, vous devez respecter les consignes de d'entretien des batteries indiquées dans la section VI. "Batteries et recharges".

*MISES EN GARDE! Chaque batterie est lourde. Si vous n'avez pas la force pour soulever un tel poids, demandez de l'aide car vous pourriez vous blesser.*

*MISE EN GARDE! Les bornes des batteries, les connecteurs et les accessoires reliés aux batteries contiennent du plomb. Lavez-vous les mains après les avoir manipulés.*



*MISE EN GARDE! Toujours protéger les batteries contre le gel. Ne jamais tenter de recharger une batterie gelée car vous pouvez vous blesser ou endommager la batterie.*

*MISE EN GARDE! Les câbles rouges (+) doivent être branchés aux bornes positives (+) des batteries. Les câbles noirs (-) doivent être branchés aux bornes négatives (-) des batteries. Les câbles doivent être branchés correctement sous peine de vous blesser et/ou de provoquer un accident. REMPLACEZ immédiatement les câbles endommagés.*

### RECYCLAGE DES BATTERIES

Si vous découvrez qu'une de vos batteries est endommagée ou fissurée, placez-la immédiatement dans un sac en plastique et contactez votre détaillant Pride pour obtenir les instructions pour vous en débarrasser toute sécurité. Celui-ci vous informera sur le recyclage des batteries et la procédure à suivre.

### TRANSPORT

A ce jour, il n'y a pas de système d'ancrage qui permette à une personne d'utiliser son scooter comme un siège dans un véhicule routier.

Même si votre scooter est équipé d'une ceinture de positionnement, celle-ci n'est pas une ceinture de sécurité et n'a pas été conçue pour être utilisée dans un véhicule en mouvement. Toute personne voyageant dans un véhicule motorisé doit porter la ceinture de sécurité approuvée par le fabricant du véhicule.

## II. SECURITE



*MISE EN GARDE! Ne vous asseyez pas dans votre scooter lorsque celui-ci est dans un véhicule en mouvement. Blessures et dommages peuvent s'en suivre.*

*MISE EN GARDE! Ancrez solidement votre scooter et ses batteries pour le transport en véhicule pour éviter des blessures corporelles et/ou dommages au scooter.*

### PREVENTION DES MOUVEMENTS NON INTENTIONNELS



*MISE EN GARDE! Si vous prévoyez de rester sur place pendant plusieurs minutes, coupez le contact afin de réduire le risque de mouvements non intentionnels sous peine de provoquer un accident avec blessures.*

### MONTER ET DESCENDRE DE VOTRE SCOOTER

Monter ou descendre de votre scooter exige un bon sens de l'équilibre. Vous devez suivre les consignes suivantes pour monter ou descendre de votre scooter :

- Retirez la clé du contact
- Assurez-vous que le scooter n'est pas débrayé. Voir la section V. "Votre Revo".
- Vérifiez que le siège soit bloqué en position et que le scooter n'est pas allumé.
- Les accoudoirs peuvent être relevés à la verticale pour faciliter la manoeuvre.

*MISE EN GARDE! Asseyez-vous bien au fond du siège pour éviter de renverser le scooter et de provoquer un accident avec blessures.*



*MISE EN GARDE! Ne mettez pas trop de votre poids sur les accoudoirs à défaut de provoquer un renversement.*

*MISE EN GARDE! Ne mettez pas tout votre poids sur le plancher du scooter sous peine de provoquer un renversement avec blessures.*

### COMMENT ATTEINDRE DES OBJETS

Evitez de vous pencher ou d'essayer d'atteindre des objets lorsque vous conduisez votre scooter. Il est primordial de maintenir le centre de gravité en équilibre pour empêcher le scooter de se renverser lorsque vous vous penchez ou essayez d'atteindre un objet à partir de votre scooter. Nous recommandons de déterminer vos capacités et limites en présence d'une tierce personne qualifiée.



*MISE EN GARDE! Ne tentez pas de ramasser un objet sur le sol entre vos jambes en penchant le torse vers l'avant. Cette manoeuvre déplace le centre de gravité et peut provoquer le renversement du scooter. Des blessures peuvent en découler. N'approchez pas vos mains des pneus lorsque vous roulez.*

### CEINTURE DE POSITIONNEMENT

Votre fournisseur peut vous proposer une ceinture de positionnement adéquate pour l'utilisation de votre scooter en toute sécurité.



*MISE EN GARDE! Si vous devez porter une ceinture de positionnement, assurez-vous que celle-ci est bien attachée sous peine de faire une chute et de vous blesser gravement.*

## II. SECURITE

### *MEDICAMENTS PRESCRITS ET HANDICAPS PHYSIQUES*

Vous devez être prudent(e) et prévenant lorsque vous conduisez votre scooter. Cela implique que vous devez tenir compte des effets des médicaments prescrits et non prescrits ainsi que des handicaps physiques sur votre habileté.



*MISE EN GARDE! Consultez votre médecin si vous prenez des médicaments prescrits et non prescrits ou si vous avez un handicap physique car votre habileté à conduire peut en être affectée.*

### *ALCOOL*

Vous devez être prudent(e) lorsque vous conduisez votre scooter. Cela implique que vous devez tenir compte des effets de l'alcool sur votre habileté à conduire votre scooter en toute sécurité.



*MISE EN GARDE! Ne conduisez pas votre scooter lorsque vous avez consommé de l'alcool car vos facultés sont diminuées.*

## III. EMI/RFI

### INTERFÉRENCE ÉLECTROMAGNÉTIQUE ET INTERFÉRENCE RADIOMAGNÉTIQUE



*MISE EN GARDE! Des tests ont démontré que les ondes électromagnétiques et radio peuvent affecter le fonctionnement des véhicules motorisés électriques.*

Le fonctionnement de votre scooter peut être affecté par les champs magnétiques qui se dégagent des téléphones cellulaires et autres appareils semblables tels que les émetteurs portatifs, les stations de télévision et de radio, les liens informatiques sans fil, les antennes de micro-ondes. Dans certaines situations elles peuvent causer des mouvements involontaires de votre scooter. Ce produit a subi et réussi un test d'immunité de 20 V/m.



*INTERDIT! Afin de prévenir les mouvements involontaires, coupez le contact de votre scooter avant d'utiliser un cellulaire, un radio émetteur, un ordinateur portable ou tout autre type de radio émetteur.*



*MISE EN GARDE! L'ajout d'accessoires ou composantes à votre scooter électrique peut le rendre plus sensible aux effets des EMI. Ne modifiez pas votre scooter sans l'autorisation de Pride.*

*MISE EN GARDE! Votre propre scooter peut affecter le fonctionnement des autres appareils électriques situés à proximité.*

***NOTE: Pour de plus amples informations sur les EMI/RFI, visitez le [www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com). Si votre scooter bouge de façon involontaire, ou si les freins se relâchent d'eux-mêmes, coupez le contact dès que possible et contactez Pride pour rapporter l'incident.***

# IV. CARACTERISTIQUES

CARACTERISTIQUES	
Numéro du modèle	3-roues : SC63 4-roues : SC64
Couleurs proposées	Rouge ou Bleu
Longueur hors-tout	3-roues : 110 cm 4-roues : 114 cm
Largeur hors-tout	55 cm
Poids total avec le module de batteries	3-roues : 76.5 kg 4-roues : 85 kg
Poids total sans le module de batteries	3-roues : 48 kg 4-roues : 23 kg
Composante la plus lourde (démontée)	3-roues : section arrière 22 kg 4-roues : section avant 23 kg
Rayon de braquage	3-roues : 96.5 cm 4-roues : 127 cm
Vitesse maximale	Variable jusqu'à 7.25 km/h
Autonomie	(Avec des batteries de 32 AH) Jusqu'à 32 km
Garde au sol	5.75 cm
Charge utile	136 kg
Siège standard	Type: Plastique moulé, repliable Housse : Vinyle noir avec tissu gris charbon au centre Dimensions : Largeur d'assise : 43 cm Profondeur d'assise : 40.5 cm Hauteur du dossier : 30.5 cm
Rouage d'entraînement	Roues motrices à l'arrière, moteur 24-volt DC à essieu scellé
Système de frein double	Électronique, régénératif et électromécanique
Roues	3-roues avant : plastique moulé 3-roues arrière : alliage d'aluminium 4-roues avant : alliage d'aluminium 4-roues arrière : alliage d'aluminium
Pneus	Type : pneu plein à l'épreuve des crevaisons Avant : 5 cm x 20 cm (2x8 pouces) Arrière : 7.5 cm x 23 cm (3x9 pouces)
Caractéristiques des batteries	Type: 2 batteries de 12V à décharge poussée (AGM ou au gel scellé) Format : U1 (32 AH) Poids : 14 kg chacune
Chargeur à batteries	Chargeur externe

# IV. CARACTERISTIQUES

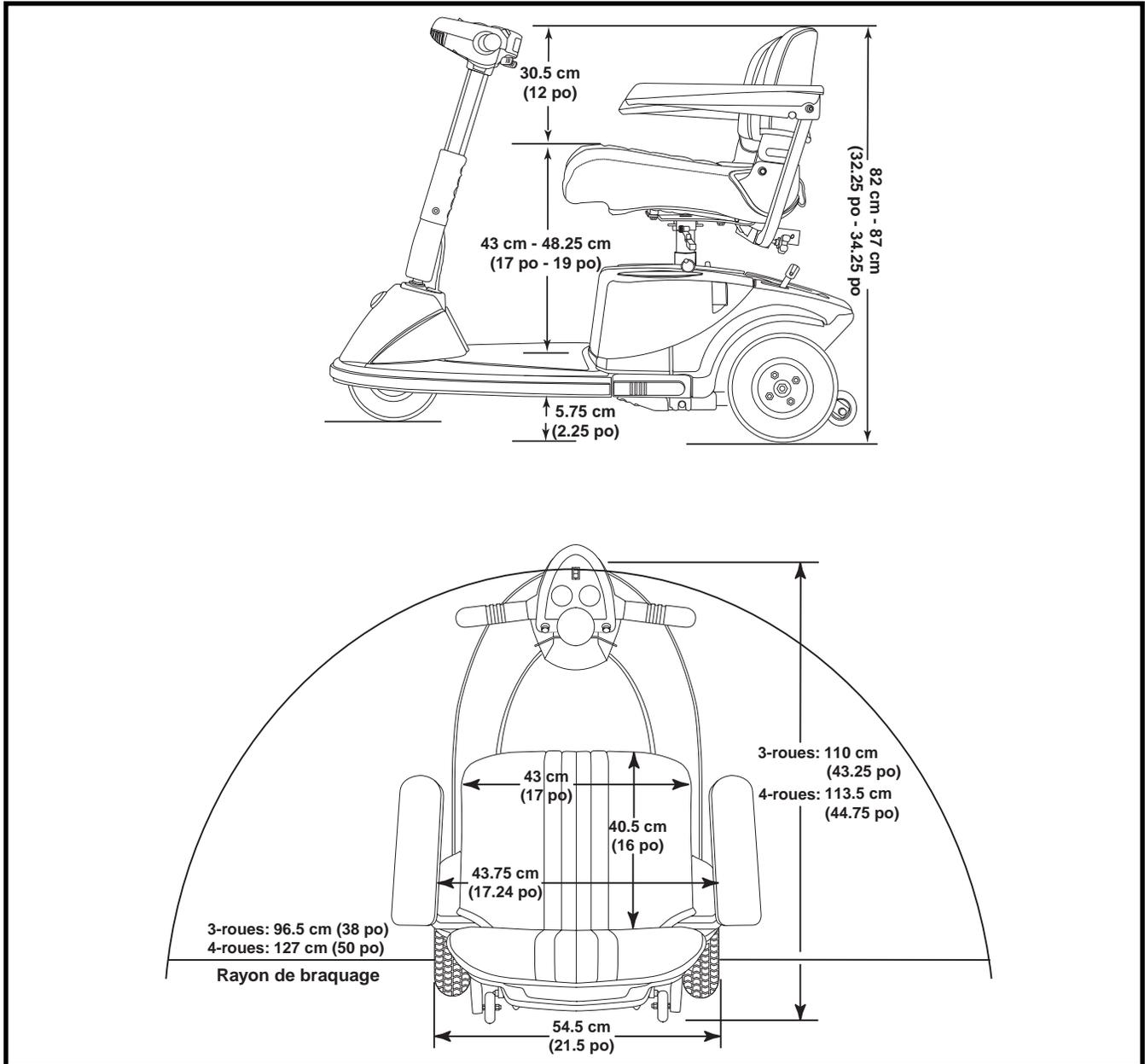


Figure 4. Dimensions du Revo

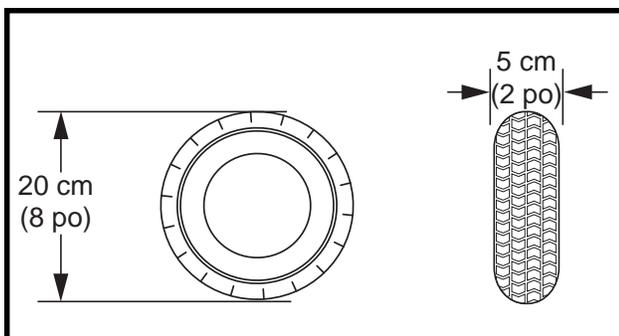


Figure 4A. Dimensions des pneus (avant)

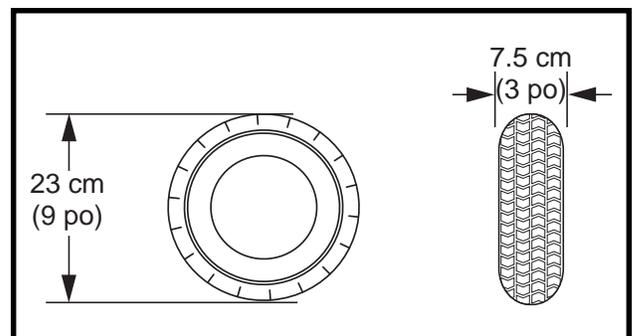


Figure 4B. Dimensions des pneus (arrière)

# V. VOTRE REVO

## TABLEAU DE BORD

Les commandes de fonctionnement de votre scooter sont sur le tableau de bord : la clé de contact, l'accélérateur, le klaxon, le bouton de réglage de la vitesse et la jauge à batteries. Voir la figure 5.



*MISE EN GARDE! N'exposez pas le tableau de bord à l'humidité. Si le tableau venait à être mouillé, ne tentez pas d'utiliser votre scooter avant que le tableau ne soit entièrement sec.*

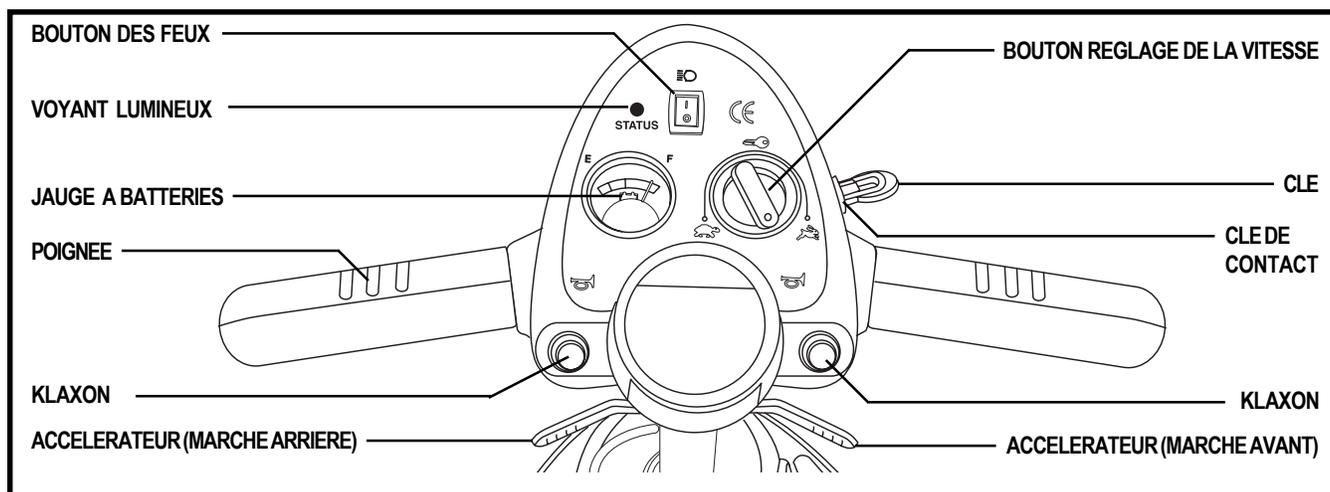


Figure 5. Tableau de bord

### Clé de contact

- Insérez la clé dans le contact et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour allumer votre scooter.
- Tournez la clé dans le sens opposé pour couper le contact de votre scooter.



*MISE EN GARDE! Si le contact est coupé alors que le scooter est en mouvement, les freins électroniques s'engageront et stopperont le scooter abruptement!*

### Leviers accélérateurs

Ces leviers commandent la marche avant ou arrière du scooter selon la vitesse maximale déterminée par le bouton de réglage de la vitesse.

- Placez la main droite sur la poignée droite et la main gauche sur la poignée gauche du guidon.
- Utilisez votre pouce droit pour appuyer sur l'accélérateur, les freins se relâcheront et le scooter avancera.
- Relâchez l'accélérateur, laissez le scooter s'arrêter avant d'appuyer sur l'accélérateur gauche et faire marche arrière.
- Lorsque les accélérateurs sont complètement relâchés, ils reviennent au centre en position "stop" et les freins s'engagent automatiquement.

### Feux de positionnement

Ce bouton contrôle les feux de positionnement avant et arrière.

- Basculez le bouton vers l'avant pour allumer les feux.
- Basculez le bouton vers l'arrière pour éteindre les feux.

### Klaxon

Assurez-vous que la clé est sur le contact et que le scooter est allumé.

- Appuyer sur le bouton pour klaxonner.
- N'hésitez pas à klaxonner si vous croyez pouvoir éviter un accident.

# V. VOTRE REVO

## Voyant lumineux

Celui-ci vous alerte si un problème électrique survient dans les circuits électriques de votre scooter. Le voyant est constamment allumé lorsque le scooter est en fonctionnement. Si un problème électrique survient, le voyant clignote selon un code de diagnostic. Voir X. “Problèmes et solutions” pour les codes de clignotement. Si le voyant clignote selon un code n’apparaissant pas sur la liste, contactez votre détaillant Pride autorisé.

## Jauge à batteries

La jauge indique la quantité approximative d’énergie contenue dans les batteries lorsque le contact est allumé.

## Bouton de réglage de la vitesse maximale

Ce bouton sert à régler la vitesse maximale.

- L’image de la tortue représente la vitesse minimale.
- L’image du lièvre représente la vitesse maximale.

## SECTION ARRIERE

La section arrière de votre scooter abrite le module moteur/transmission (non-montré) les roulettes anti-bascule et le levier d’embrayage. Voir la figure 6.

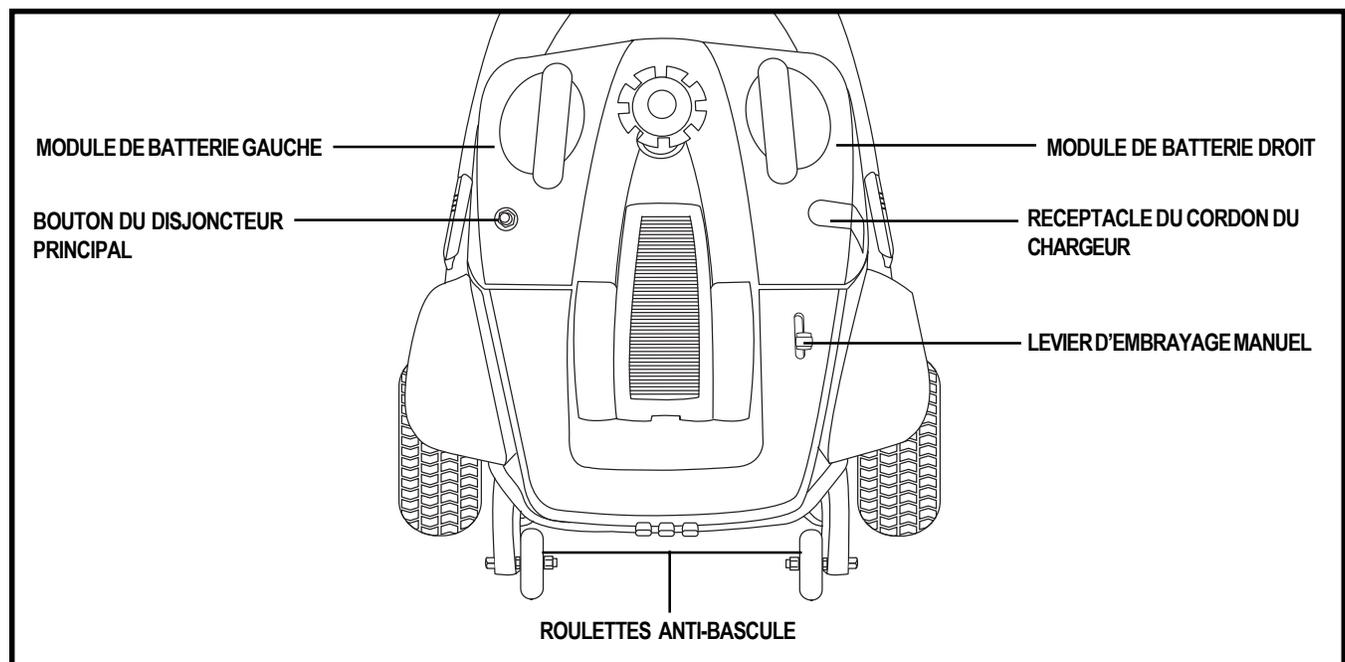


Figure 6. Section arrière

## Roulettes anti-bascule

Les roulettes anti-bascule sont une composante de sécurité importante de votre scooter. Ne jamais, sous aucune considération, enlever les roulettes anti-bascule de votre scooter.



*MISE EN GARDE! N'enlevez pas les roulettes anti-bascule et ne modifiez pas votre scooter d'aucune façon non autorisée par Pride.*

## Modules de batterie

Votre scooter est équipé de deux modules à batteries faciles à enlever. Les modules contiennent le réceptacle du cordon du chargeur, le disjoncteur principal (bouton de ré enclenchement) et les batteries. Les batteries emmagasinent l'énergie qui alimente votre scooter. Voir la section VI. "Batteries et recharge".

## Réceptacle du cordon du chargeur à batteries

Pour le branchement du cordon du chargeur à batteries externe.

## Bouton du disjoncteur principal

Lorsque le voltage des batteries devient trop faible ou si la demande sur le scooter est trop forte dans des situations exigeantes d'excès de charge ou de pente abrupte, le disjoncteur principal peut couper le circuit afin de protéger le moteur et les circuits électroniques.

- Lorsqu'il est déclenché, la tête du bouton du disjoncteur sort.
- Lorsque le disjoncteur se déclenche, tous les circuits électriques du scooter sont privés de courant.
- Attendez une minute avant d'enclencher le disjoncteur à nouveau.
- Appuyez sur le bouton pour l'enfoncer et rétablir les circuits.
- Si le disjoncteur se déclenche à répétition, nous recommandons de charger vos batteries plus souvent et de faire tester vos batteries par votre revendeur.

## Levier d'embrayage manuel

Vous pouvez débrayer votre scooter (neutre) pour le déplacer manuellement sur de courtes distances.

- Le levier d'embrayage est situé sur la droite sur le dessus de la section arrière.
- Poussez le levier d'embrayage vers l'avant pour débrayer le scooter et relâcher les freins.
- Vous pouvez déplacer votre scooter en le poussant manuellement.
- Tirez le levier vers l'arrière pour embrayer le scooter, réengager les moteurs ainsi que les freins.

*MISE EN GARDE! Lorsque le scooter est débrayé (au neutre), les freins sont relâchés.*



- *Débrayez le moteur seulement lorsque le scooter est sur une surface horizontale.*
- *Assurez-vous que la clé n'est pas sur le contact.*
- *Tenez-vous debout derrière le scooter pour embrayer et débrayer le scooter. Ne jamais faire cette manoeuvre assis sur le scooter.*
- *Toujours remettre le scooter en mode de fonctionnement (embrayé) pour engager les freins dès que vous avez terminé le déplacement manuel sous peine de provoquer un accident avec blessures.*

*Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures et/ou dommages à votre scooter.*

## Module moteur/transmission (non montrés)

Le module moteur/essieu est composé du moteur et d'un essieu scellé à la transmission et au différentiel. Ce module fournit la puissance aux roues motrices de votre scooter.

# VI. BATTERIES ET RECHARGE

Votre scooter utilise deux batteries à décharge poussée, scellées et sans entretien de 12 volts, 32 AH.

- Chargez vos batteries avant la toute première utilisation de votre scooter.
- Gardez vos batteries bien chargées pour éviter les complications.

## LECTURE DU VOLTAGE DES BATTERIES

La jauge à batteries située sur le tableau de bord indique la quantité d'énergie stockée dans les batteries à l'aide d'un code de couleur. Voir la figure 7. Le vert indique des batteries pleine charge, le jaune indique que la charge est partielle tandis que le rouge montre que les batteries doivent être rechargées immédiatement.

Pour vérifier l'état des batteries pendant la recharge vous devez d'abord débrancher le cordon du chargeur et mettre le contact en insérant la clé dans le contact.

**NOTE:** Pour prendre une lecture plus exacte du niveau d'énergie utilisable, prenez la lecture pendant que vous roulez à pleine vitesse sur une surface sèche et horizontale.

## COMMUTATEUR DE VOLTAGE DU CHARGEUR EXTERNE

Le chargeur externe est équipé d'un commutateur 115/230 volts. Il est pré-réglé à "115V" de façon à être prêt pour le branchement dans une prise murale standard 110/115V. Vérifiez le réglage avant de brancher le chargeur dans la prise murale sous peine de provoquer un mauvais fonctionnement. Faites glisser le bouton vers la bonne position. Voir la figure 7A.

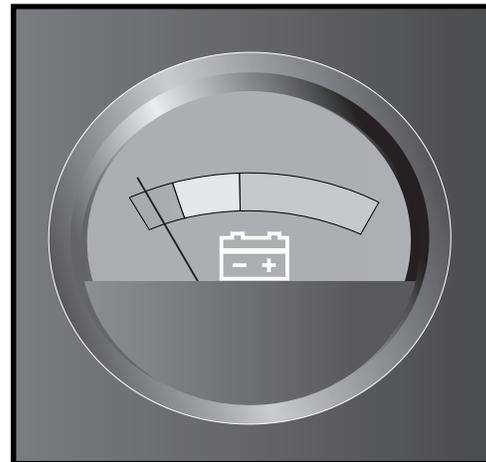


Figure 7. Jauge à batteries

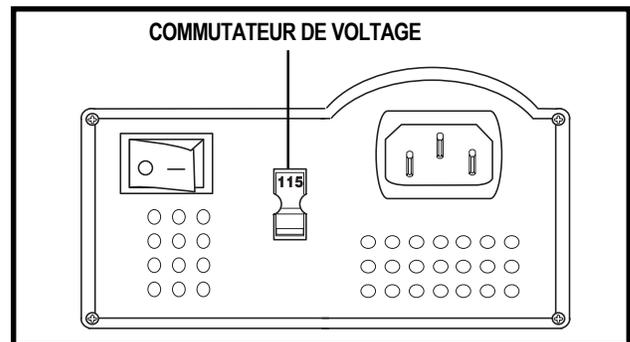


Figure 7A. Commutateur de voltage

## RECHARGE DES BATTERIES



**INTERDIT!** N'utilisez pas de cordon de rallonge électrique pour brancher le chargeur à batteries. Branchez-le directement dans une prise murale adéquate.



**INTERDIT!** Il est dangereux de retirer la branche de mise à la terre du cordon du chargeur. Au besoin, installez un adaptateur 3 branches réglementaire sur une prise murale à 2 fentes sous peine de vous blesser ou d'endommager votre scooter.

### Voici comment recharger vos batteries en toute sécurité :

1. Placez votre scooter près d'une prise de courant standard.
2. Enlevez la clé du contact.
3. Assurez-vous que le scooter soit bien embrayé (levier en position tirée vers l'arrière).
4. Retirez le couvercle du réceptacle du cordon et branchez le cordon à 3 branches du chargeur dans le réceptacle. Voir la figure 8.

## VI. BATTERIES ET RECHARGE

5. Assurez vous que le chargeur à batteries est éteint “position off”. Voir la figure 8B.
6. Allonger le cordon d’alimentation du chargeur et branchez-le dans la prise électrique murale.
7. Allumez le chargeur. Voir la figure 8B. Il est recommandé de charger vos batteries pendant 8 à 14 heures.
8. Lorsque les batteries sont entièrement rechargées, éteignez le chargeur, débranchez le cordon de la prise murale et du réceptacle.
9. Remplacez le couvercle sur le réceptacle du cordon.

**NOTE:** *Votre scooter possède un dispositif coupe-circuit. Le scooter et la jauge ne peuvent fonctionner si le cordon d’alimentation n’a pas été débranché du module à batterie.*

### RECHARGE DES BATTERIES HORS DU SCOOTER

Vous pouvez retirer les modules de batterie et les recharger lorsque vous laissez votre scooter dans votre véhicule.

#### Pour recharger les batteries hors du scooter:

1. Retirez les modules à batterie du scooter et placez-les sur une surface plane et sèche et horizontale.
2. Suivez les étapes 4-9 ci haut.
3. Réinstallez les batteries sur le scooter. Voir la section IX, “Assemblage et démontage” pour les informations sur la position et l’enlèvement des modules à batterie.

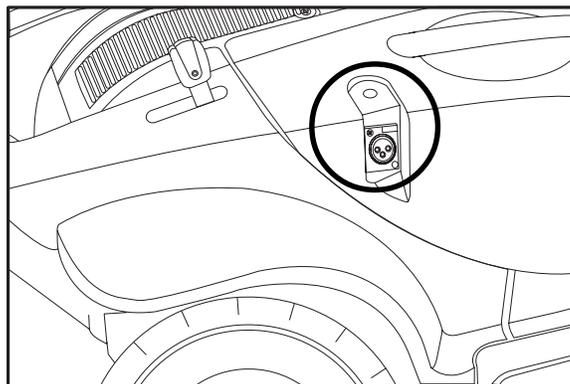


Figure 8. Réceptacle du cordon du chargeur

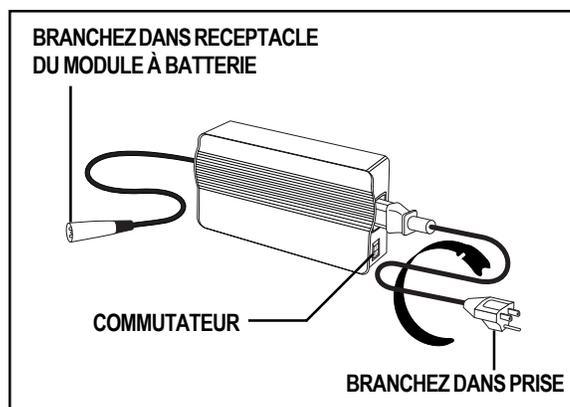


Figure 8A. Chargeur externe

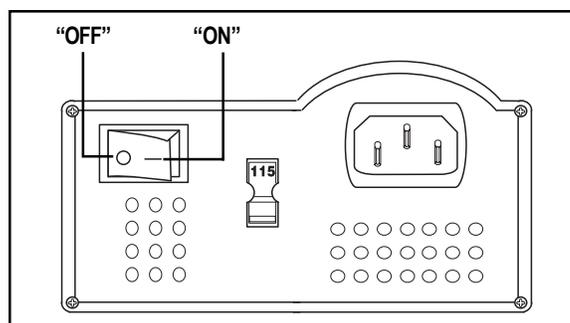


Figure 8B. Bouton d’allumage du chargeur

# VI. BATTERIES ET RECHARGE

## QUESTIONS FREQUENTES AU SUJET DES BATTERIES

### Comment fonctionne le chargeur?

Si les batteries sont faibles, le chargeur travaillera davantage. Au fur et à mesure que les batteries se rechargent, le chargeur ralentit le niveau de recharge jusqu'à ce que les batteries soient complètement chargées. Lorsqu'elles sont chargées, le niveau d'intensité est presque à zéro. Les batteries sont alors maintenues chargées mais ne peuvent être surchargées. Il est recommandé de ne pas recharger les batteries pendant plus de 24 heures.

### Que faire si les batteries ne se rechargent pas?

- Assurez-vous que le cordon du chargeur soit bien enfoncé dans le réceptacle et la prise murale.
- Assurez-vous que les deux modules à batterie sont bien en place dans leurs puits respectifs.
- Vérifiez si le commutateur situé sur le côté du chargeur externe est bien en position "Allumé".
- Vérifiez le fusible du chargeur situé à l'intérieur du module à batterie droit : le fusible est monté sur le fil qui provient du réceptacle du cordon d'alimentation.

### À quelle fréquence dois-je recharger mes batteries?

Deux facteurs influencent la nécessité de recharger les batteries.

- Une utilisation journalière.
- Une utilisation occasionnelle du scooter.

D'autres facteurs, comme le poids du conducteur, les bagages, la configuration du terrain doivent aussi être pris en considération. Conscient de ces facteurs, vous devez vous poser deux questions: «Est-ce que je dois recharger mes batteries souvent et pendant combien de temps?». Bien que le chargeur de batteries externe ait été conçu de façon à ne jamais surcharger les batteries, certains propriétaires hésitent à recharger leurs batteries régulièrement. Si vous suivez les conseils décrits ci-dessous, vos batteries seront fiables et dureront plus longtemps.

- Si vous utilisez votre scooter toute la journée, rechargez vos batteries dès que vous avez fini de l'utiliser. Le chargeur possède un dispositif automatique qui ne surchargera pas vos batteries et votre scooter sera prêt chaque matin. Après une journée d'utilisation, il est recommandé de recharger vos batteries pendant 8 à 14 heures.
- Si vous utilisez votre scooter occasionnellement (une fois par semaine ou moins), il est recommandé de recharger vos batteries au moins une fois par semaine pendant 12 à 14 heures.
- Gardez vos batteries bien chargées
- Evitez SURTOUT de les décharger complètement
- Ne pas recharger les batteries pendant plus de 24 heures consécutives

### Comment obtenir une distance maximale avec mes batteries?

Les conditions de conduite ne sont jamais idéales. Souvent, nous faisons face à des pentes, des crevasses dans les trottoirs, du gravier, des courbes, etc. Ces facteurs affecteront la distance que vous pourrez parcourir avec votre scooter. Voici quelques suggestions pour maximiser la distance parcourue.

- Avant de partir, assurez-vous que vos batteries sont pleinement chargées
- Chargez la pression à 2-2.4 bar dans chaque pneu si votre scooter est équipé de pneus à air
- Planifiez votre sortie de façon à éviter les pentes et les surfaces difficiles
- Emportez le minimum de bagages
- Essayez de maintenir une vitesse constante
- Évitez d'arrêter et de repartir fréquemment

## VI. BATTERIES ET RECHARGE

### Quel type de batteries devrais-je utiliser?

Nous recommandons les batteries à décharge poussée (deep cycle), sans entretien et scellées à l'usine ce qui élimine les risques de fuite. Les batteries de type scellé (SLA), à l'acide ou au gel sont des batteries "à décharge poussée" offrant des performances similaires. N'utilisez jamais de batteries conventionnelles à bouchons amovibles.



*MISE EN GARDE! Les batteries contiennent des produits corrosifs. Utilisez seulement des batteries de type AGM ou au gel afin de réduire le risque de fuite ou d'explosion.*

*MISE EN GARDE! Les batteries, les bornes et les accessoires de batteries contiennent du plomb. Lavez vos mains après les avoir manipulés.*

**NOTE:** Les batteries scellées n'ont pas besoin d'ajout de liquide. N'enlevez pas les bouchons.

### CARACTÉRISTIQUES DES BATTERIES

<b>Type:</b>	"A décharge poussée" (AGM ou au gel scellé)
<b>Format:</b>	U-1
<b>Voltage:</b>	12 volts chacune
<b>Ampérage:</b>	32 AH (ampères/heure) (peut varier)

### Pour remplacer une batterie de votre scooter:

1. Retirez le siège.
2. Retirez les modules de batterie du scooter. Toujours retirer le module gauche en premier. Voir la section IX. "Assemblage et démontage".
3. Retirez les 7 vis sous le module.
4. Placez le module la poignée vers le haut pour retirer le couvercle tel qu'illustré à la figure 9.
5. Détachez les câbles des bornes de la batterie en retirant le boulon et son écrou de la borne.
6. Retirez la vieille batterie.
7. Placez une nouvelle batterie dans le module.
8. Branchez le câble rouge à la borne positive (+) de la batterie.
9. Branchez le câble noir à la borne négative (-) de la batterie.
10. Remplacez le couvercle.
11. Réinstallez les 7 vis qui ferment le module et resserrez.
12. Réinstallez le module dans son puits sur le scooter et refermez le verrou.
13. Remettez le siège.

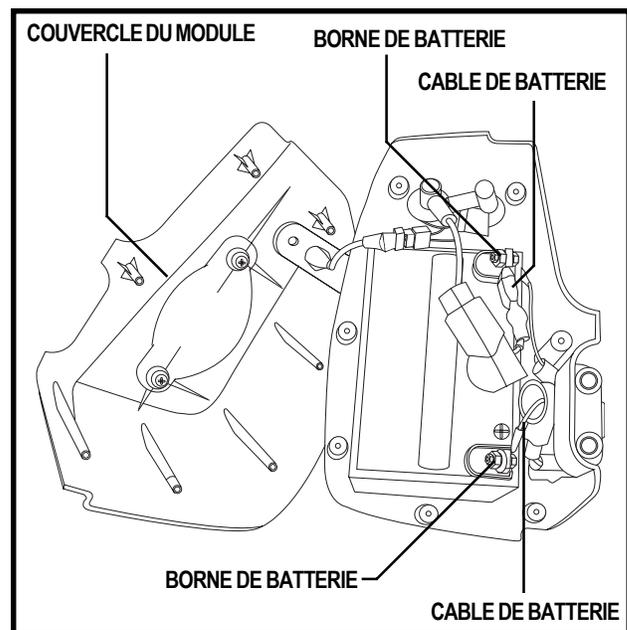


Figure 9. Remplacement d'une batterie

## VI. BATTERIES ET RECHARGE

### **Comment recycler ou disposer d'une batterie?**

Si vous constatez qu'une de vos batteries est cassée ou endommagée, placez-la immédiatement dans un sac de plastique et contactez votre détaillant Pride pour savoir comment en disposer. Votre détaillant Pride pourra vous indiquer comment faire pour envoyer votre batterie au recyclage.

### **Pourquoi mes nouvelles batteries semblent-elles faibles?**

Les batteries de type "à décharge poussée" sont très différentes des batteries d'automobile, nickel/cadmium ou des autres batteries de type courant. Entre autres, les composantes chimiques utilisées dans les batteries à décharge poussée augmentent leur puissance et permettent de les recharger rapidement.

En collaboration avec son fournisseur de batteries, Pride équipe ses scooters avec les meilleures batteries disponibles. Elles sont chargées avant la livraison, cependant le transport les expose à des conditions climatiques parfois extrêmes qui peuvent affecter leur performance. En effet, la chaleur et le froid réduisent la charge des batteries et augmentent le temps nécessaire pour les recharger.

Une batterie gelée peut prendre quelques jours pour se stabiliser à la température ambiante.

De plus, il est important de se rappeler que les batteries atteindront leur performance maximale après quelques cycles d'utilisation et de recharge.

### **Voici quelques conseils pour bien roder vos batteries:**

1. Chargez complètement vos batteries avant d'utiliser votre appareil pour la première fois. Elles seront alors à 88 % de leur capacité.
2. Utilisez tout d'abord votre scooter autour de la maison de façon à vous habituer aux commandes et en apprécier le confort. Ceci permettra de roder vos batteries.
3. Rechargez vos batteries à nouveau pendant environ 8 à 14 heures. Utilisez votre scooter de façon à continuer le rodage. Vos batteries seront alors à 90 % de leur capacité.
4. Utilisez de nouveau votre scooter et rechargez vos batteries.
5. Après quatre ou cinq cycles de décharge et recharge, vos batteries atteindront 100% de leur capacité et dureront plusieurs années grâce aux soins que vous leur aurez apportés.

### **Au sujet des transporteurs publics?**

Si vous avez l'intention d'utiliser les transports publics, nous vous recommandons de les contacter à l'avance pour connaître leurs règlements.

# VII. FONCTIONNEMENT

## AVANT DE PRENDRE PLACE SUR VOTRE SCOOTER

- Avez-vous rechargé vos batteries à fond ? Voir la section VI. “Batteries et recharge”.
- Le scooter est-il embrayé (levier poussez vers l’avant). Ne jamais laisser le levier en position débrayé (tiré vers l’arrière) sauf si vous poussez votre scooter pour le déplacer manuellement.
- Le bouton du guidon est-il en position déverrouillée et le guidon bouge-t-il librement?

## COMMENT S’INSTALLER SUR SON SCOOTER



*MISE EN GARDE! Avant de prendre place sur le scooter, toujours vérifiez le fonctionnement du guidon et son bouton de verrouillage. Tentez de rouler avec votre scooter alors que le guidon est verrouillé peut entraîner des blessures.*

*MISE EN GARDE! Ne jamais monter sur votre scooter sans retirer la clé du contact. Ceci évitera un contact accidentel avec l’accélérateur.*

1. Assurez-vous que la clé n’est pas sur le contact.
2. Tenez-vous debout à côté de votre scooter.
3. Poussez sur la manette de commande du siège vers l’avant et faites-le pivoter jusqu’à ce qu’il soit face à vous puis tirez sur la manette pour verrouiller le siège. Assurez-vous qu’il est bien bloqué en place.
4. Asseyez-vous confortablement sur le siège.
5. Poussez la manette de commande du siège vers l’avant et faites-le pivoter jusqu’à ce que vous soyez face au guidon puis tirez sur la manette pour verrouiller le siège en position.
7. Assurez-vous que le siège est bien bloqué en place.
6. Vérifiez que vos pieds soient bien posés sur le plancher du scooter.

## VERIFICATIONS AVANT DEPART

- Le siège est-il à la bonne hauteur? Voir la section VIII. “Réglages confort”.
- Avez-vous réglé et verrouillé l’angle du mât du guidon pour être confortablement installé ?
- La clé est-elle dans le contact et le scooter est-il allumé?
- La clé est-elle complètement enfoncée dans le contact ?
- Le klaxon fonctionne-t-il?
- Avant de partir, assurez-vous qu’il n’y a personne ni aucun obstacle devant vous.
- Avez-vous choisi votre parcours afin d’éviter les pentes et les surfaces difficiles?



*MISE EN GARDE! Les situations suivantes peuvent affecter la stabilité et/ou la conduite de votre scooter:*

- Tenir ou attacher la laisse de votre animal de compagnie.
- Prendre un passager (humain ou animal).
- Suspendre tout objet au guidon.
- Remorquer ou être poussé par un autre véhicule.

*Des conditions semblables peuvent provoquer une perte de contrôle et/ou un renversement du scooter ce qui entraînerait des blessures et/ou des dommages matériels.*

# VII. FONCTIONNEMENT

## FONCTIONNEMENT DE VOTRE SCOOTER

Gardez vos deux mains sur le guidon et les deux pieds sur le plancher en tout temps afin de conserver un meilleur contrôle de votre véhicule.

- Réglez le bouton de vitesse au niveau désiré.
- Pesez doucement sur l'accélérateur droit pour avancer ou sur le gauche pour reculer.
- Les freins électriques se relâcheront automatiquement et votre scooter avancera à la vitesse sélectionnée.
- Tirez le guidon vers la gauche pour avancer vers la gauche et vers la droite pour aller vers la droite.
- Placez le guidon au centre pour avancer en droite ligne.
- Pour arrêter, relâchez l'accélérateur lentement et compressez doucement le frein à main (facultatif) pour stopper complètement. Les freins se s'engageront automatiquement dès que le scooter est à l'arrêt complet.

**NOTE:** *La vitesse arrière de votre scooter est plus lente que la vitesse avant que vous réglez avec le bouton de vitesse.*

## POUR DESCENDRE DE VOTRE SCOOTER

1. Stoppez votre scooter complètement.
2. Retirez la clé du contact.
3. Débloquer le pivot du siège et faites-le tourner jusqu'à ce que vous soyez face au côté du scooter.
4. Assurez-vous que le siège est verrouillé après avoir relâché la manette.
5. Descendez prudemment et tenez-vous debout près de votre scooter.
6. Vous pouvez laisser le siège face à vous, prêt pour votre prochaine sortie.

## DISPOSITIF SAUVE ENERGIE

Votre scooter est équipé d'un dispositif conçu pour préserver l'énergie des batteries en coupant le contact automatiquement. Si vous laissez le contact allumé par inadvertance et que vous ne faites pas fonctionner votre scooter pendant les 20 prochaines minutes, le dispositif coupe l'alimentation au contrôleur du scooter automatiquement. Cependant le système de feux et phares continuera de fonctionner.

**Si le courant a été coupé par le dispositif automatique suivez les étapes suivantes pour rétablir le fonctionnement:**

1. Retirez la clé du contact.
2. Réinsérez la clé sur le contact pour rétablir le fonctionnement du scooter.

## VIII. REGLAGES DU CONFORT

### REGLAGE DE L'INCLINAISON DU GUIDON



**MISE EN GARDE!** Retirez la clé de contact avant de régler le guidon. Ne jamais tenter de régler le guidon alors que le scooter est en marche.

Le guidon de votre scooter est inclinable et réglable en multiples positions depuis le niveau du plancher jusqu'à la butée avant.

1. Desserrez la poignée de réglage dans le sens opposé à l'horaire. Voir figure 10.
2. Placez le guidon dans l'inclinaison désirée.
3. Resserrez la poignée dans le sens horaire, le guidon sera bloqué dans cette position.

**NOTE:** Pour abaisser le guidon jusqu'au niveau du plancher, vous devez d'abord retirer le siège et les deux modules de batterie. Voir la section IX. "Assemblage et démontage".

### ROTATION DU SIEGE

Le siège possède 4 positions de blocage différentes.

1. Pesez sur le levier pour débloquer le siège. Voir la figure 11.
2. Faites-le pivoter vers la direction désirée.
3. Relâchez le levier pour le bloquer en place.

### REGLAGE EN LARGEUR DES ACCOUDOIRS

Le siège possède un réglage de la largeur des accoudoirs.

1. Desserrez les boutons derrière le dossier du fauteuil. Voir la figure 11.
2. Faites glisser les accoudoirs vers la position désirée.
3. Resserrez les boutons.

Les accoudoirs peuvent également être relevés à la verticale pour faciliter les transferts.

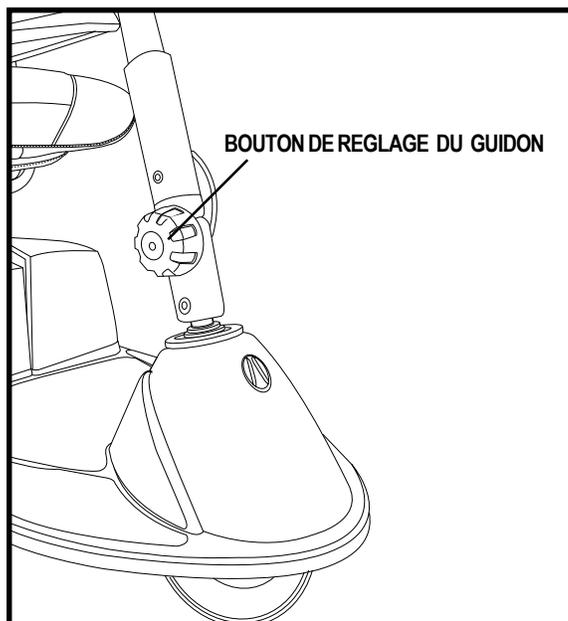


Figure 10. Réglage du guidon

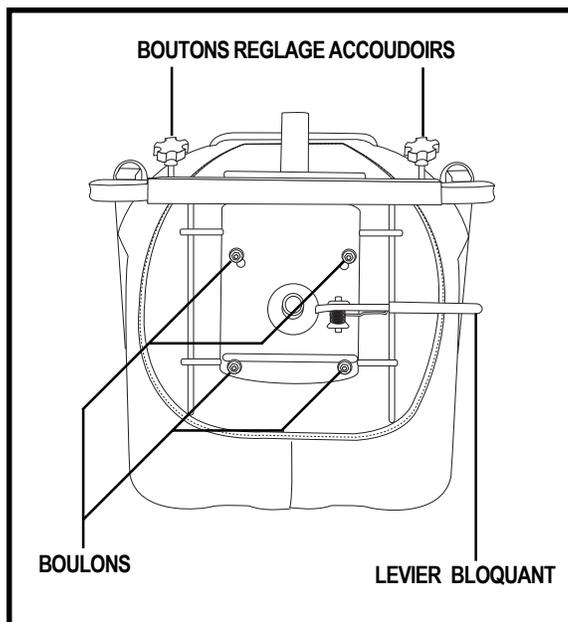


Figure 11. Réglages du siège

## VIII. REGLAGES DU CONFORT

### REGLAGE DE LA POSITION AVANT/ARRIERE DU SIEGE

Vous pouvez repositionner le siège du Revo vers un des trois réglages pré-établis pour approcher ou éloigner. Voir la figure 11.

1. Retirez le siège de votre scooter. Voir la section IX. “Assemblage et démontage”.
2. Retirez les quatre boulons qui attachent le siège à la base. Voir la figure 11.
3. Alignez le siège avec les trous de la base à la position désirée.
4. Remplacez les quatre boulons et resserrez-les.

### REGLAGE HAUTEUR DU SIEGE

Le siège possède trois niveaux de réglage en hauteur. Voir la figure 12.

1. Retirez le siège de votre Revo. Voir la section IX. “Assemblage et démontage”.
2. Enlevez la goupille en tirant sur l’anneau.
3. Allongez ou raccourcissez le mât du siège.
4. Alignez les trous du mât et de la base.
5. Réinsérez la goupille.
6. Remplacez le siège.

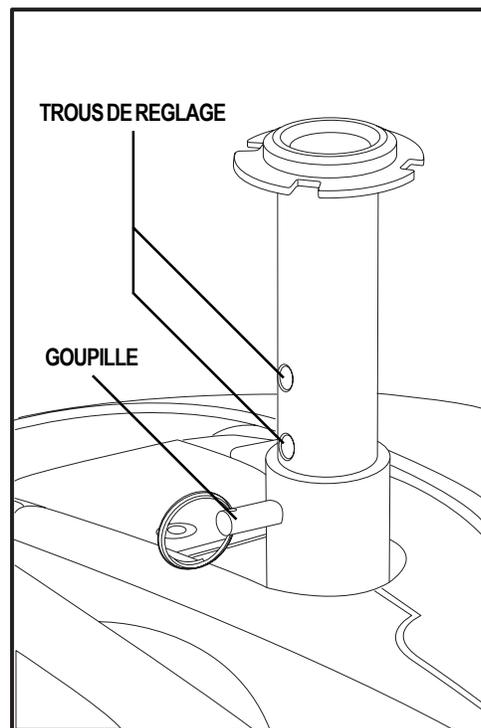


Figure 12. Réglage hauteur du siège

# IX. ASSEMBLAGE ET DEMONTAGE

## DEMONTAGE



**MISE EN GARDE!** Ne soulevez pas de poids dépassant vos capacités sous peine de vous blesser. Au besoin demandez de l'aide pour démonter votre scooter.

Aucun outil n'est nécessaire pour démonter ou assembler votre scooter. Toujours procéder sur une surface plane, à niveau et sèche avec amplement de dégagement autour pour faciliter le travail. Gardez en mémoire que l'appareil occupera beaucoup plus d'espace lorsqu'il sera en pièces.

Vous pouvez démonter le scooter en cinq sections: le siège, la section arrière, la section avant et les modules de batterie. Voir la figure 13.

### Pour le démontage:

1. Retirez la clé et assurez-vous que le levier d'embrayage est en position embrayé.
2. Verrouillez le guidon en place en le poussant vers l'avant puis enfoncez le bouton de verrouillage et tournez-le 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre. Voir la figure 14.
3. Retirez le siège en tirant sur le levier du siège en en le faisant pivoter un huitième de tour et en le soulevant du scooter.
4. Déverrouillez le module de batterie gauche en tirant le verrou vers l'extérieur. Voir la figure 15.
5. Retirez le module gauche en le soulevant directement à la verticale hors du scooter. Voir la figure 15.
6. Retirez le module droit de la même manière que celle utilisée pour le module gauche.
7. Débranchez le câble gris qui relie la console du guidon au module électronique à l'arrière. Voir la figure 16.

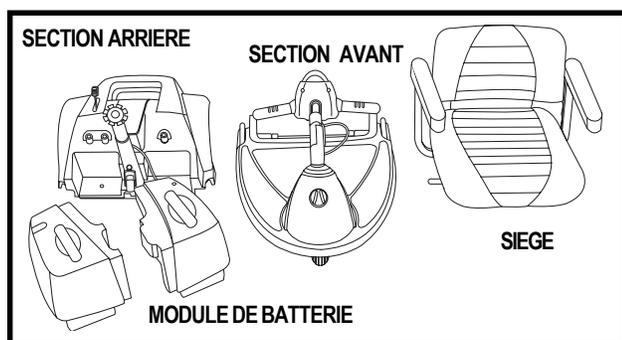


Figure 13. Composantes du scooter

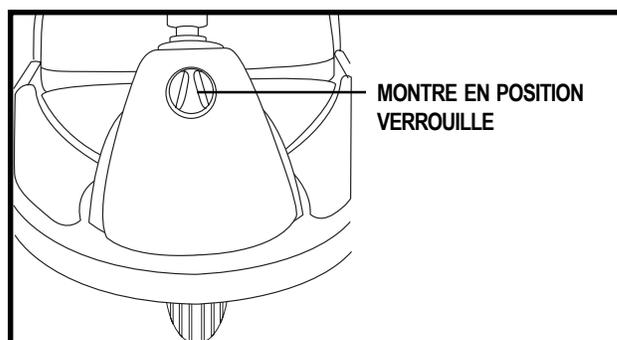


Figure 14. Bouton du verrou du guidon

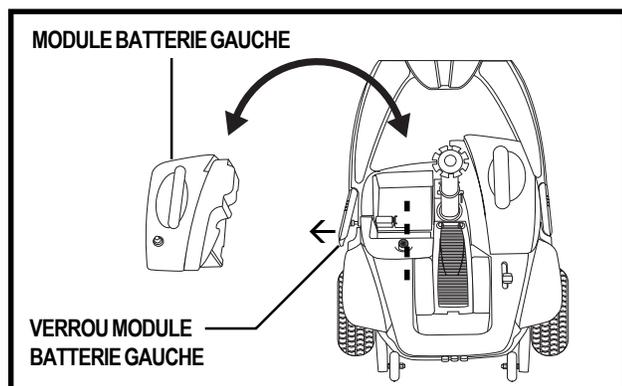


Figure 15. Enlèvement/Installation du module de batterie gauche

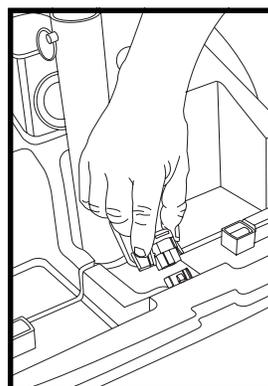


Figure 16. Câble avant/arrière

# IX. ASSEMBLAGE ET DEMONTAGE

## Détente du fermoir à bascule

1. Pesez sur le bouton de détente tout en tirant sur le fermoir. Voir les figures 17 et 17A.
2. Basculez la boucle du fermoir par dessus le fermoir. Voir la figure 17B.
3. Prenez la poignée du guidon, desserrez le bouton de réglage du guidon et abaissez lentement le guidon vers le centre du plancher du scooter.
4. Resserrez fermement le bouton du guidon.

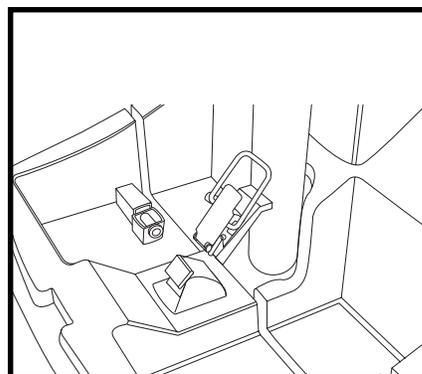
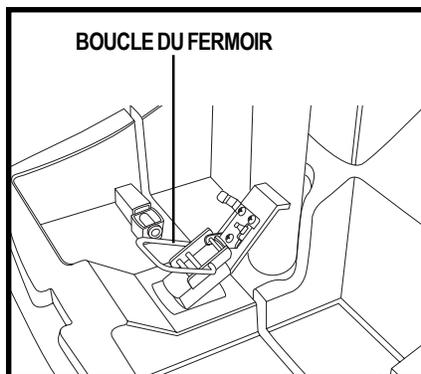
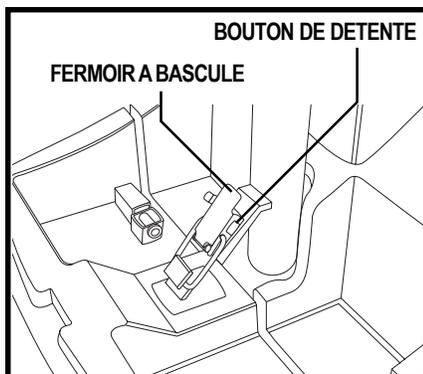


Figure 17. Fermoir à bascule (fermé)

Figure 17A. Fermoir à bascule (ouvert)

Figure 17B. Fermoir verrouillé

## Séparation des sections du cadre

1. Poussez le mât du siège vers l'arrière pour pivoter la section arrière vers l'arrière jusqu'à ce que la section soit à la verticale sur son pare-choc. Voir la figure 18.
2. Soulever la section avant pour dégager les ergots des fentes. Voir la figure 19.
3. Éloignez la section avant de la section arrière.

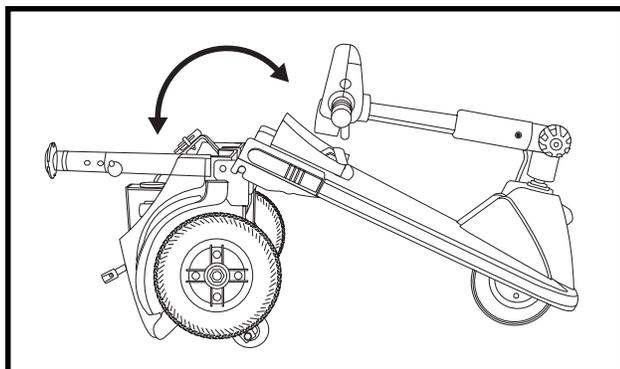


Figure 18. Positionnement du cadre

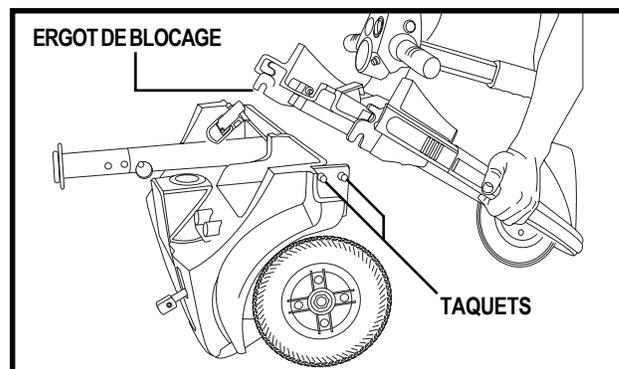


Figure 19. Séparation des sections du cadre

# IX. ASSEMBLAGE ET DEMONTAGE

## ASSEMBLAGE

1. Positionnez les sections avant et arrière tel que montré dans la figure 19.
2. Alignez les fentes inférieures dans la section avant avec les ergots correspondants dans la section arrière.



*MISE EN GARDE! Placez le câble avant/arrière de façon à ce qu'il ne soit pas coincé entre les sections lorsque vous basculerez la section arrière vers l'avant.*

3. Tenez le mât du siège pour faire pivoter la section arrière vers l'avant jusqu'à ce que les ergots soient complètement insérés dans les fentes d'assemblage. Voir la figure 18 et 19.
4. Remontez le guidon.
5. Enclenchez le fermoir à bascule. Voir la figure 17.
  - Abaissez la boucle du fermoir à bascule.
  - Poussez sur le fermoir pour le verrouiller en place.
6. Connectez le câble avant/arrière.
7. Réinstallez les modules à batterie et verrouillez-les en place. Toujours remplacez le module droit en premier.
8. Remplacez le siège et bloquez-le en place.
9. Déverrouillez le guidon et tournant le bouton de 90 degrés dans le sens opposé aux aiguilles d'une montre.



*MISE EN GARDE! Toujours vérifier que le guidon est déverrouillé avant de monter sur votre scooter. Tenter d'utiliser votre scooter alors que le guidon est verrouillé peut provoquer un accident avec blessures.*

# X. PROBLEMES ET SOLUTIONS

Tout appareil électronique nécessite un entretien régulier. Souvent, lorsque des problèmes surviennent, le gros bon sens règle la plupart d'entre eux. De plus, plusieurs problèmes sont causés par des batteries défectueuses ou insuffisamment chargées.

## CLIGNOTEMENTS CODES D'AUTO-DIAGNOSTIC

Le code de clignotement d'auto-diagnostic est conçu pour aider à identifier facilement et rapidement la source des problèmes courants. Le voyant lumineux clignotera en séquence codée selon le tableau ci-dessous pour identifier un problème.

**NOTE: Votre scooter ne pourra fonctionner tant et aussi longtemps que le problème n'aura pas été résolu et que le contact n'aura pas été coupé puis remis.**

CLIGNOTEMENTS	PROBLÈMES	SOLUTIONS
■(1)	Batteries faibles.	Rechargez les batteries dès que possible.
■ ■(2)	Batteries trop faibles pour fonctionnement du scooter ou le cordon du chargeur est branché.	Rechargez les batteries ou débranchez le cordon du chargeur de la prise électrique.
■ ■ ■(3)	Le voltage des batteries est trop élevé.	Mettez le contact et allumez les phares pour créer une demande de courant afin de réduire le voltage des batteries.
■ ■ ■ ■(4)	Dispositif coupe-circuit engagé.	Coupez le contact pendant quelques minutes puis rallumez-le.
■ ■ ■ ■ ■(5)	Le levier est en position débrayée (vers l'avant).	Coupez le contact en retirant la clé tirez le levier vers la position embrayée (arrière) et mettez le contact.
■ ■ ■ ■ ■ ■(6)	Manette accélérateur pas au centre lors de l'allumage.	Laissez la manette se recentrer avant de remettre le contact.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■(7)	Problème potentiomètre de vitesse.	Contactez votre détaillant Pride autorisé.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■(8)	Problème voltage au moteur.	Contactez votre détaillant Pride autorisé.
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■(9)	Autres problèmes internes.	Contactez votre détaillant Pride autorisé.

### Que faire si le scooter semble complètement mort?

- Assurez-vous que la clé de contact est en position allumée "on".
- Vérifiez que les batteries soient pleinement chargées. Voir la section VI. "Batteries et recharge".
- Appuyez sur le bouton du disjoncteur principal. Voir la section V. "Votre Revo".
- Assurez-vous que les deux modules à batterie sont bien à plat dans leur puits respectifs.
- Vérifiez le câble entre la section avant et la section arrière. Voir la section IX. "Assemblage et démontage".
- Assurez-vous que le coupe-circuit automatique n'est pas activé. Voir la section VI. "Batteries et recharge".

# X. PROBLEMES ET SOLUTIONS

## **Que faire si le scooter refuse de bouger lorsque j'appuis sur les accélérateurs?**

- Lorsque le levier d'embrayage est en position débrayé les freins sont relâchés et le courant est complètement coupé.
- Tirez le levier manuel vers l'arrière, coupez le contact et remettez-le pour rétablir le fonctionnement normal.

## **Que faire si le disjoncteur saute à répétition?**

- Rechargez vos batteries plus souvent. Voir la section VI. "Batteries et recharge".
- Si le problème persiste, faites vérifier vos batteries par votre détaillant Pride.
- Vous pouvez tester vos batteries vous-même à l'aide d'un appareil disponible chez les détaillants de pièces d'automobile.
- Suivez les instructions qui accompagnent l'appareil de test.
- Voir la section VI. "Batteries et recharge" ou la section IV. "Caractéristiques" pour les informations concernant les batteries de votre scooter.

## **Que faire si l'aiguille de la jauge à batteries plonge et que le moteur hésite lorsque j'appuis sur l'accélérateur de mon scooter?**

- Rechargez complètement vos batteries. Voir la section V. "Votre Revo".
- Faites tester vos batteries par votre détaillant Pride.
- Ou référez-vous aux instructions ci-haut pour tester vos batteries vous-même.

Si vous rencontrez des problèmes que vous n'arrivez pas à résoudre vous-même, contactez votre détaillant Pride pour obtenir des informations ou du service.

# XI. SOINS ET ENTRETIEN

Votre scooter demande un minimum de soins. Si vous croyez ne pas posséder les connaissances et habiletés pour exécuter les consignes suivantes, vous pouvez les faire exécuter par votre détaillant Pride. Les points suivants demandent un entretien périodique.

## PRESSION DES PNEUS

- Si votre scooter est équipé de pneus gonflables, gardez la pression adéquate en tout temps **30-35 psi**.



*MISE EN GARDE! Il est important de maintenir la pression de 30-35 psi dans les pneus en tout temps. Ne pas sous gonfler ou sur gonfler vos pneus. Un pneu mou peut provoquer une perte de contrôle tandis qu'un pneu sur gonflé peut éclater. Le non-respect de cette consigne peut causer une crevaison et/ou une avarie à la roue entraînant un accident avec blessures et/ou dommages à votre scooter.*

- Inspectez régulièrement les pneus pour détecter les signes d'usure.

## SURFACES EXTERNES

Les pare-chocs et garnitures peuvent bénéficier d'une couche occasionnelle de protecteur à caoutchouc.



*MISE EN GARDE! Ne jamais appliquer de protecteur à caoutchouc sur la bande de roulement des pneus ou sur le siège de vinyle au risque de les rendre très glissants.*

## CONNECTEURS DES BORNES A BATTERIES

- Assurez-vous que les branchements sont bien serrés et libres de corrosion.
- Les modules à batterie doivent reposer bien à plat dans leurs puits respectifs.

## CABLAGES ELECTRIQUES

- Vérifiez et inspectez les connections et le câblage régulièrement.
- Inspectez régulièrement les gaines protectrices de tous les câbles et fils incluant le cordon du chargeur.
- Faites réparer tous les câbles ou les fils endommagés par votre détaillant Pride avant d'utiliser votre scooter.

## CAPOTS EN ABS

- Le capot du guidon, le capot avant et le capot arrière sont protégés par une peinture à base d'uréthane.
- Une couche occasionnelle de cire automobile peut en protéger l'éclat.

## ROULEMENTS À BILLES ET MODULE MOTEUR/ESSIEU

Ceux-ci sont pré lubrifiés et scellés. Ils ne requièrent aucune lubrification subséquente.

## BROSSES DU MOTEUR

Celles-ci sont à l'intérieur du module moteur/transmission. Faites-les inspecter par votre détaillant Pride périodiquement.

## CONSOLE, CHARGEUR ET MODULE DE COMMANDES ELECTRONIQUES

- Protégez-les de l'humidité.
- Si une de ces composantes venait à être exposées à de l'humidité, laissez sécher votre scooter complètement avant de l'utiliser à nouveau.

# XI. SOINS ET ENTRETIEN

## REPLACEMENT D'UN FUSIBLE

**Dans l'éventualité où le fusible 5 ampères venait à brûler:**

1. Retirez le fusible de sa fente en tirant dessus.
2. Examinez-le pour vérifier s'il est brûlé. Voir les figures 20 et 20A.
3. Insérez un nouveau fusible de résistance adéquate.



*MISE EN GARDE! Le nouveau fusible doit être exactement identique à celui que vous devez remplacer sous peine d'endommager le système électrique et de vous blesser.*

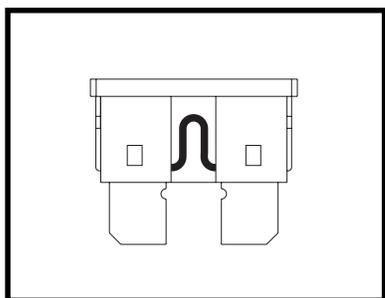


Figure 20. Bon fusible

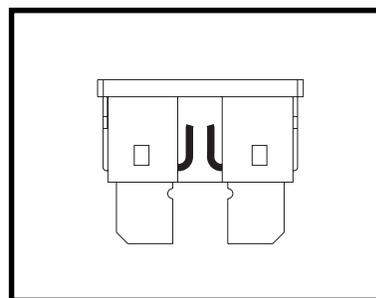


Figure 20A. Fusible brûlé (remplacez)

## REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

Les ampoules d'éclairage sont facilement remplaçables. N'utilisez pas d'ampoules 12 volts de type automobile ordinaire, votre scooter est équipé d'un système électrique de 24-volts. Votre détaillant autorisé Pride peut vous fournir des ampoules appropriées.

**NOTE: Utilisez seulement des ampoules 24-volts.**

1. Retirez le couvercle de l'ampoule.
2. Enlevez l'ampoule en tirant dessus tout droit et doucement.
3. Insérez une ampoule du même calibre.
4. Réinstallez le couvercle.

## ENTREPOSAGE

Si vous prévoyez ne pas utiliser votre scooter pour une période prolongée nous recommandons:

- Rechargez entièrement les batteries avant l'entreposage.
- Retirez les modules à batterie du scooter.
- Entreposez votre scooter dans un endroit sec et tempéré.
- Ne pas entreposer votre scooter dans un endroit exposé à des températures extrêmes.



*MISE EN GARDE! Toujours protéger les batteries contre le gel. Ne tenter jamais de recharger une batterie gelée sous peine de vous blesser et/ou d'endommager la batterie.*

Placez plusieurs planches de bois sous la structure du scooter afin d'éviter la déformation des pneus pendant un entreposage prolongé.

## XII. GARANTIE

### *LA GARANTIE*

Votre Scooter REVO est garanti 12 mois (à compter de votre date d'achat) contre les défauts de fabrication.

Toutes les pièces électroniques sont garanties 12 mois. Toute réparation doit être réalisée par un revendeur habilité par PRIDE, à défaut la garantie ne sera pas effective.

### *N'EST PAS SOUS GARANTIE*

La garantie ne comprend pas les pièces d'usure : les pneus, les ceintures, les housses de siège, les pièces plastiques de l'habillement, ou les pièces endommagées résultant d'une mauvaise utilisation du scooter ou d'un accident.

### *LES BATTERIES*

Les batteries sont garanties 6 mois.

L'usure des batteries en conditions extrêmes d'utilisation n'est pas garantie : absence de charge régulière des batteries, exposition à des conditions climatiques très froides.

*NOTE*

*NOTE*

*NOTE*





**Pride**  
*Mobility Products Europe B.V.*

**Castricummer Werf 26  
1901 RW Castricum  
The Netherlands**

**[www.pridemobility.com](http://www.pridemobility.com)**